

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ
Государственное автономное образовательное учреждение
дополнительного образования города Москвы
**«МОСКОВСКИЙ ЦЕНТР РАЗВИТИЯ КАДРОВОГО ПОТЕНЦИАЛА
ОБРАЗОВАНИЯ»**

УПРАВЛЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РОСТА ПЕДАГОГИЧЕСКИХ КАДРОВ
СЕКТОР ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

УТВЕРЖДАЮ
Директор ГАОУ ДПО МЦРКПО
А.И. Рытов
«26» «октябрь» 2018г.

**Дополнительная профессиональная программа
(повышение квалификации)**

**Программа обучения членов предметной комиссии при проведении
государственной итоговой аттестации по образовательным программам
среднего общего образования (ГИА-11) по иностранным языкам
в 2019 году**

Разработчики курса
А.Д. Миканба
И.И. Михайлова

Рег. номер 497
Начальник учебного отдела
А.А. Марзаганова

Одобрено на заседании
сектора иностранных языков
Протокол № 3 от 28.09.2018 г.

Заведующая
сектором Е. П. Морозова

Раздел 1. «Характеристика программы»

1.1. Цель реализации программы

формирование/совершенствование профессиональных компетенций слушателей в области проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ГИА-11 по иностранным языкам.

Формируемые/совершенствуемые компетенции

№ п/п	Компетенции	Направление подготовки Педагогическое образование
		Квалификация Магистратура
		Код компетенции 44.04.01
1.	Способен применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам	ПК-1

1.2. Планируемые результаты обучения

№ п/п	Знать – уметь	Направление подготовки Педагогическое образование
		Квалификация Магистратура
		Код компетенции 44.04.01
1.	Знать: нормативно-правовую базу обеспечения деятельности предметной комиссии ГИА-11 (ЕГЭ) по иностранным языкам Уметь: работать с инструкциями, регламентирующими процедуру проверки и оценки ответов выпускников на задания с развернутым ответом	ПК-1
2.	Знать: структуру и содержание КИМ 2019 по иностранным языкам; назначение заданий различного типа (с кратким ответом, с развернутым ответом), принципы и методы их разработки Уметь: проверять и объективно оценивать ответы выпускников на задания с развернутым ответом разделов «Письмо» и «Устная часть»	ПК-1

1.3. Категория обучающихся: уровень образования – ВО, направление подготовки – «Педагогическое образование», область профессиональной деятельности – обучение иностранному языку на уровне среднего общего образования.

1.4. Форма обучения: очная, с дистанционной поддержкой обучения

1.5. Режим занятий, срок освоения программы: 6 часов в день.

1.6. Трудоемкость программы: 36 часов.

Раздел 2. «Содержание программы»

2.1. Учебный (тематический) план

№ п/п	Наименование разделов (модулей) и тем	Аудиторные учебные занятия, учебные работы			Форма контроля	Трудоемкость
		Всего ауд., час	Лекции	Интерактивные занятия		
1.	Нормативная база проведения ГИА-11. Организация подготовки экспертов предметных комиссий	2	2			2
2.	Структура и содержание КИМ по иностранным языкам	2	2			2
3.	Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом в разделе «Письмо»	18		18	Практические работы № 1-2	18
4.	Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом в разделе «Устная часть»	12		12	Практическая работа № 3	12
5.	Итоговая аттестация	2		2	Тестирование Зачет	2
	Итого	36	4	32		36

2.2. Сетевая форма обучения (не используется)

2.3. Учебная программа

№ п/п	Виды учебных занятий, учебных работ	Содержание
Тема 1. Нормативная база проведения ГИА-11. Организация подготовки экспертов предметных комиссий	Лекция (2 ч.)	Государственная итоговая аттестация как элемент общероссийской системы оценки качества образования. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ (с изменениями и дополнениями) «Об образовании в Российской Федерации». Цели, задачи и формат ГИА-11 по иностранному языку. Основные понятия и категории ГИА-11. Приказ Минобрнауки России от 26.12.2013 г. № 1400 (с изменениями и дополнениями) «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования». Федеральный компонент государственного образовательного

		стандарта среднего (полного) общего образования (приказ Минобразования России от 05.03.2004 г. № 1089 (с изменениями и дополнениями) «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования»). Методические материалы Рособрнадзора по формированию и организации работы ПК субъекта РФ при проведении ГИА по образовательным программам среднего общего образования. Инструктивно-методические материалы Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки, ФГБУ «Федеральный центр тестирования» и ФИПИ по проведению ГИА-11. Региональные документы ДОгМ. Общие принципы отбора экспертов. Квалификационные характеристики экспертов и категории экспертов предметной комиссии. Личностные и профессиональные качества экспертов. Этика эксперта предметной комиссии
Тема 2. Структура и содержание КИМ по иностранным языкам	Лекция (2 ч.)	Педагогический контроль в современном учебном процессе. Специфика стандартизированных форм контроля. Характеристика контрольных измерительных материалов (КИМ) по иностранному языку. Назначение спецификации и кодификатора. Принципы отбора содержания КИМ по иностранным языкам. Отражение в КИМ ЕГЭ специфики содержания и структуры предмета «Иностранный язык». Документы, определяющие структуру и содержание КИМ 2018 г. по иностранному языку. Изменения в КИМ в 2019 г. в сравнении с 2018 г. Типы заданий. Задания с развернутым ответом, их место и назначение в структуре КИМ. Типология основных элементов содержания и учебно-познавательной деятельности, проверяемых заданиями с развернутым ответом. Метапредметные и предметные умения в разделах «Письмо» и «Говорение»
Тема 3. Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом в разделе «Письмо»	Интерактивные занятия (18 ч.)	Общие научно-методические подходы к проверке и оценке выполнения заданий с развернутым ответом. Специфические подходы к системе оценивания выполнения заданий с

		развернутым ответом по предмету. Типология заданий с развернутым ответом раздела «Письмо». Система оценивания заданий с развернутым ответом. Виды шкал, используемых для оценки выполнения заданий с развернутым ответом по иностранному языку. Методика оценивания ответов экзаменуемых на основе разработанных критериев с примерами характерных ответов и типичных ошибок. Подходы к решению нестандартных ситуаций. Формат заданий по письму в ГИА-11. Требования к написанию личного письма (задание 39). Разбор критериев оценивания задания 39. Разбор дополнительных схем оценивания для заданий 39. Алгоритм оценивания задания 39. Особенности задания письменного высказывания с элементами рассуждения (задание 40). Требования к написанию письменного высказывания с элементами рассуждений (задание 40). Разбор критериев оценивания задания 40. Разбор дополнительной схемы оценивания задания 40. Алгоритмы оценивания задания 40. Анализ типичных ошибок учащихся при выполнении заданий раздела «Письмо» с использованием кейс-метода. Проблемные области в оценивании заданий раздела «Письмо»
Тема 4. Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом в разделе «Устная часть»	Интерактивные занятия (12 ч.)	Устная речь как продуктивный вид речевой деятельности. Содержательный и структурный компоненты обучения устной речи. Виды и типы устных продуктов. Формат заданий по устной речи в ГИА-11. Требования к оцениванию устных заданий. Специфика оценивания заданий устной части 1–4. Разбор критериев оценивания заданий устной части 1–4. Разбор дополнительных схем оценивания заданий устной части 3 и 4. Стандартизованная процедура проверки и перепроверки выполнения заданий с развернутым ответом. Процедура проверки работ учащихся в соответствии с технологией пошагового оценивания. Анализ типичных ошибок учащихся при выполнении заданий раздела «Устная часть» с использованием кейс-метода. Проблемные области в оценивании

		заданий «Устной части». Анализ типичных ошибок экспертов при оценивании заданий разделов «Устная часть». Форма бланка ответов № 2. Протокол проверки ответов на задания в бланке № 2
5.Итоговая аттестация	2 ч.	Тестирование Зачет

Раздел 3. «Формы аттестации и оценочные материалы»

1. Текущий контроль: практические работы № 1-3.

Цель – проверка типовой ученической работы по принятым критериям, сверка с эталоном оценивания, диагностирование качества проверки.

Образец практической работы №1-3.

ЗАДАНИЕ 1. Работа в парах или индивидуально. Найдите дополнительную схему оценивания в приложении 4. Проверьте, проставьте баллы по критерию РКЗ и прокомментируйте оценивание («Ваше мнение») (задание 40).

Задание для учащихся

40

Comment on the following statement.

There are no men's or women's professions.

What is your opinion? Do you agree with this statement?

Write **200–250 words**.

Use the following plan:

- make an introduction (state the problem)
- express your personal opinion and give 2–3 reasons for your opinion
- express an opposing opinion and give 1–2 reasons for this opposing opinion
- explain why you do not agree with the opposing opinion
- make a conclusion restating your position

There are a lot of professions in the world. There are two opposite points of view on professions. Some people think that there are no special professions for women and men, while other people don't think so. Who is right?

In my opinion, in the world no women's and men's professions. Firstly, I would like to stress that after the second World War some women had to work, because men go to the war. For example, there are a lot of women drivers in the world. Secondly, a lot of women and men want to do their lovely work. As a result we can find a lot of policewomen and business-ladies or we can see a lot of men interested in fashion. We can find that the best modeliers are men. Finally, the most universal professions are teachers and ~~doctors~~ doctors professions. We can see a lot of ^{women} men teachers at school and a lot of ~~for~~ men and women in the hospitals.

Nevertheless, some people considering this problem from another angle think that there are women's and men's professions. According to them, women cannot ~~work~~ be drivers and men cannot be modeliers.

I totally disagree with this opinion, because I know that some women drivers are more professional than some men drivers.

In conclusion, I can say that although some people think that there are specially women's and men's professions, I still believe that people must do what they like, no matter what is profession.

ЗАДАНИЕ 2. Прочитайте задание для учащегося. Составьте к нему дополнительную схему оценивания.

40

Comment on the following statement.

Computers cannot replace people.

What is your opinion? Do you agree with this statement?

Write 200–250 words.

Use the following plan:

- ☐ make an introduction (state the problem)
- ☐ express your personal opinion and give 2–3 reasons for your opinion
- ☐ express an opposing opinion and give 1–2 reasons for this opposing opinion
- ☐ explain why you don't agree with the opposing opinion
- ☐ make a conclusion restating your position

ЗАДАНИЕ 3. Прочитайте задание для учащегося. Составьте к нему план и список ключевых слов и выражений для написания письменного высказывания с элементами рассуждения «Ваше мнение».

40

Comment on the following statement.

Modern society could do without advertising.

What is your opinion? Do you agree with this statement?

Write **200–250 words**.

Use the following plan:

- ☐ make an introduction (state the problem)
- ☐ express your personal opinion and give 2–3 reasons for your opinion
- ☐ express an opposing opinion and give 1–2 reasons for this opposing opinion
- ☐ explain why you don't agree with the opposing opinion
- ☐ make a conclusion restating your position

ЗАДАНИЕ 4. Обсудите в парах, какие трудности может вызвать у учащихся следующее задание.

40

Comment on the following statement.

Society should identify those children who have special talents and abilities and begin training them at an early age.

What is your opinion? Do you agree with this statement?

Write **200–250 words**.

Use the following plan:

- ☐ make an introduction (state the problem)
- ☐ express your personal opinion and give 2–3 reasons for your opinion
- ☐ express an opposing opinion and give 1–2 reasons for this opposing opinion
- ☐ explain why you do not agree with the opposing opinion
- ☐ make a conclusion restating your position

ЗАДАНИЕ 5. Обсудите в группах наиболее типичные ошибки, которые учащиеся допускали при выполнении задания 40 («Ваше мнение»).

ЗАДАНИЕ 6. Работа в группах. Составьте краткие рекомендации для учащихся, как писать письменное высказывание с элементами рассуждения «Ваше мнение».

ЗАДАНИЕ 7. Работа в группах. На основе общих критериев оценивания выполнения заданий раздела «Письмо» и дополнительных схем оценивания составьте краткие рекомендации для экспертов, что и как учитывать при проверке письменного высказывания с элементами рассуждения «Ваше мнение».

ЗАДАНИЕ 8. Составьте два задания для учащихся для написания письменного высказывания с элементами рассуждения по любой теме, взятой из школьного стандарта по иностранным языкам для старшей школы общеобразовательных учреждений. Разработайте к ним дополнительные схемы оценивания.

Практические работы № 4-5.

ЗАДАНИЕ 1. Оцените ответ учащегося, используя критерии и дополнительные схемы оценивания. Прослушайте задание 3 раздела «Говорение» (Track 10). Все допущенные лексико-грамматические и фонетические ошибки внесите в поле для фиксации ошибок.

ЗАДАНИЕ 2. Составьте два задания для учащихся для отработки задания №4 раздела «Говорение»

ЗАДАНИЕ 3. Обсудите в группах наиболее типичные ошибки, которые учащиеся допускали при выполнении задания № 3,4 раздела «Говорение».

ЗАДАНИЕ 4. Составьте памятку для учащихся к заданию №2 раздела «Говорение». Выпишите наиболее распространенные вопросы к заданию №2.

Образец скрипта к (Track 10):

I've chosen photo number 2. You know, every summer we go to the seaside to have a good rest. So, I took this photo two years ago when our family went to Egypt on summer holidays. It was our first trip abroad.

In the foreground of the photo you can see my little brother Dmitry. He is riding a camel on a sandy beach. He looks very happy because he has never done it before. The camel is covered with bright colourful blanket made of wool. It also has got some funny pompons (decorations) on its head. The day is quite hot and sunny and there are no clouds in the sky. So, not to get sunburnt Dima is wearing a T-shirt.

The sea is very calm. You can notice several snow-white yachts (ships) against the skyline. Every day they take people for offshore excursions where one can watch dolphins and exotic species of fish.

As a rule, I always take a lot of pictures while travelling. I often show them to my friends and relatives to share the best and the most thrilling moments of our journeys. That's why I keep them in my album.

I was really astonished by a funny look of the camel. It seems to me that the animal has got a smiling face. I decided to show this picture to you because I think it might improve your mood. I hope you find it amazing, too.

That is all I wanted to say.

2. Итоговая аттестация

2.1. Тестирование: <https://moodle.mioo.ru/>.

Образцы тестовых вопросов:

1. Отметьте документ, определяющий порядок проведения ГИА-11:
 - 1) Федеральный закон № 273-ФЗ от 29.12.2012 г. «Об образовании Российской Федерации».
 - 2) Приказ № 1400 «Об утверждении Порядка проведения ГИА программам среднего общего образования».
 - 3) Приказ № 1394 «Об утверждении Порядка проведения ГИА программам основного общего образования».
2. Отметьте документы, определяющие порядок формирования деятельности ПК:
 - 1) Положение о предметной комиссии.
 - 2) Положение о ГЭК субъекта РФ.
 - 3) Федеральный закон № 273-ФЗ от 29.12.2012 г. «Об образовании Российской Федерации».

2.2. Зачет

Формат зачета:

Moscow

Russia

June 13

Dear Joan,

Thanks for your letter. I was really glad to get it. Sorry that I haven't written to you for a long time.

In the letter you asked me about the weather in Moscow. The weather in Moscow is very warm and sunny in summer. When it rains, I usually sit at home and read a book. I always protect myself from bad weather by using an umbrella.

It's a real pity that you bought new shoes two days ago and want to take them back now. What is the color of the shoes? How much do they cost? Where did you buy the shoes?

Sorry I have to go now as I have a lot of homework as usual.

Write back soon.

Take care,

Vlad

Moscow
Russia
June 13

Dear Joan,

Thanks for your letter. I was really glad to get it. Sorry that I haven't written to you for a long time.

In the letter you asked me about the weather in Moscow. The weather in Moscow is very warm and sunny in summer. When it rains, I usually sit at home and read a book. I always protect myself from bad weather by using an umbrella.

It's a real pity that you bought new shoes two days ago and want to take them back now. What is the color of the shoes? How much do they cost? Where did you buy the shoes?

Sorry I have to go now as I have a lot of homework as usual.

Write back soon.

Take care,

Vlad

N40

Exams motivate students to study harder.

There have been a lot of talks in recent years about motivation to study. Some people claim that exams is the best variant, while others argue this statement.

To begin with, I would like to express my opinion. Exams help to check knowledge of the students. This way children study more. Secondly, they want to have good marks. That is why students study harder to pass their exams. Finally, people know that after a school year they will have exams. That is why children start to learn more important things.

However, exams make a lot of harm for students' health. They do not sleep enough. This way children become more aggressive. Moreover, teenagers do not have free time at all. It has a bad influence for their social life and more health.

I do not agree with above - giving view. Students learn all information for exams during all school year. If they listen to their teachers will all their attention, they will faster ~~understand~~ understand information. Additionally, students should have a time-table. It will help them to make all tasks in time. This way teens will have a lot of free time.

To sum up, I would like to say that exams really motivate students to study harder. It is the key for a good education in all schools.

219 words.

Раздел 4. «Организационно-педагогические условия реализации программы»

1. Учебно-методическое обеспечение и информационное обеспечение программы.

Нормативные документы

1. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Федеральный компонент государственного образовательного стандарта основного общего образования (приказ Минобрнауки России от 05.03.2004 г. № 1089 «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и основного (полного) общего образования») (с изменениями и дополнениями).
3. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования (приказ Минобрнауки России от 17 мая 2012 г. № 413) (с изменениями и дополнениями).
4. Приказ Минобрнауки № 1400 от 26.12.2013 г. «Об утверждении Порядка проведения ГИА по образовательным программам среднего общего образования» (с изменениями и дополнениями).
5. Методические материалы Рособрнадзора по формированию и организации работы ПК субъекта РФ при проведении ГИА по образовательным программам среднего общего образования (обновляются ежегодно).

Основная литература

1. Спецификация экзаменационной работы по иностранным языкам (английский, немецкий, французский, испанский) для выпускников 11 класса средней (полной) общеобразовательной школы (ЕГЭ 2019).
2. Единый государственный экзамен по иностранному языку. Демонстрационный вариант 2019 года (английский, немецкий, французский, испанский).
3. Кодификатор элементов содержания по английскому языку для составления контрольно-измерительных материалов единого государственного экзамена 2018г.
4. Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. – М.: Изд-во РУДН, 2000.
5. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ по английскому языку. Раздел «Письмо» (обновляются ежегодно).
6. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ по английскому языку. Раздел «Устная часть» (обновляются ежегодно).
7. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ по немецкому языку. Разделы «Письмо» и «Устная часть» (обновляются ежегодно).

8. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ по французскому языку. Разделы «Письмо» и «Устная часть» (обновляются ежегодно).
9. Учебно-методические материалы для председателей и членов региональной предметной комиссии для проверки заданий с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ по испанскому языку. Разделы «Письмо» и «Устная часть» (обновляются ежегодно).

Интернет-ресурсы

1. <http://www.fipi.ru> – Сайт Федерального института педагогических измерений.
2. <http://www.dwelle.de> – Тексты для чтения, аудирования, видеоматериалы.
3. <http://prosv.test.dev.prosv.ru/webinars/show/455.html> – «ЕГЭ по английскому языку – как это сделано и что с этим делать. Раздел «Письмо» (Симкин В.Н., к.п.н., зам. начальника отдела ФИПИ).

Информационное обеспечение

Московский центр развития кадрового потенциала образования –
<http://moodle.mioo.ru>.

2. Материально-технические условия реализации программы.

1. Оборудованные аудитории с наглядными средствами обучения, необходимыми для организации и проведения лекционных и семинарских занятий.
2. Аудио-, видеоаппаратура: ноутбук, видеопроектор.
3. Учебно-наглядные пособия:
 - бумажные (демонстрационные таблицы, пособия, методическая литература, в том числе в формате PDF и DJV);
 - электронные (видеофрагменты, видеофильмы, компьютерные программы) и цифровые образовательные ресурсы.